

Poland-Warsaw: Forestry management services
OJ S 60/2021 26/03/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Warszawie

Postal address: ul. Grochowska 278

Town: Warszawa

NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny

Postal code: 03-841

Country: Poland

E-mail: rdlp@warszawa.lasy.gov.pl

Telephone: +48 225173300

Fax: +48 225173361

Internet address(es):

Main address: <https://www.warszawa.lasy.gov.pl/regionalna-dyrekcja-lp>

Address of the buyer profile: <https://www.warszawa.lasy.gov.pl/regionalna-dyrekcja-lp>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: jednostka Skarbu Państwa nie posiadająca osobowości prawnej – PGL Lasy Państwowe

I.5. Main activity

Other activity: leśnictwo

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wykonanie projektów planu urządzenia lasu na okres 2023–2032 dla Nadleśnictw Garwolin i Płońsk wraz z prognozą oddziaływania tych planów na środowisko oraz wykonanie opracowania fitosocjologicznego
Reference number: ER.270.3.2021

II.1.2. Main CPV code

77231000 Forestry management services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest sporządzenie projektów planów urządzenia lasu na okres 2023–2032 dla Nadleśnictw Garwolin i Płońsk wraz z prognozą oddziaływania tych planów na środowisko oraz wykonanie opracowania fitosocjologicznego wraz z aktualizacją siedlisk przyrodniczych dla lasów Nadleśnictwa Łuków.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 570 351,11 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Opracowanie projektu planu urządzenia lasu dla Nadleśnictwa Garwolin wraz z prognozą oddziaływania tego planu na środowisko

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71351500 Ground investigation services, 77231400 Forest inventory services, 90711400 Environmental Impact Assessment (EIA) services other than for construction

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL925 Siedlecki

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Garwolin

II.2.4. Description of the procurement

Projekt planu urządzenia lasu dla Nadleśnictwa Garwolin wraz z prognozą oddziaływania tego planu na środowisko należy opracować wg Instrukcji urządzania lasu, wprowadzonej do stosowania w jednostkach organizacyjnych Lasów Państwowych zarządzeniem nr 55 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 21 listopada 2011 r., wykonanie prac urządzeniowych dla lasów i gruntów zarządzanych przez Nadleśnictwo Garwolin o pow. ogólnej 16 056 ha oraz zasięgu terytorialnym 1 397 km². Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany (+/-) do 100 ha powierzchni opracowania z tytułu zmian w stanie posiadania nadleśnictwa, co pozostanie bez wpływu na wartość zamówienia.

Wykonawca wykorzysta do sporządzenia PUL materiały będące w dyspozycji RDLP w Warszawie:

- numeryczne modele terenu (NMT, NMPT o rozdzielczości 1 m – mozaiki),
- chmurę punktów ze skanowania lotniczego pozyskaną w ramach projektu ISOK,
- baza danych obiektów topograficznych (BDOT 10k),
- inne zobrazowania fotogrametryczne np. uzyskane za pomocą bezzałogowych statków powietrznych.

W ramach prac przygotowawczych Wykonawca na swój koszt pozyska ortofotomapę (w miarę możliwości nie starszą niż 3 lata) lub „anaglify” z zasobu ośrodków dokumentacji geodezyjnej, którą po zakończeniu prac przekaze Zamawiającemu. Wykonawca przekaze kopię pozyskiwanych danych do biura RDLP w Warszawie na nośniku elektronicznym (dysk HDD >= 2 TB).

Aktualizację leśnej mapy numerycznej należy wykonać zgodnie z obowiązującym standardem leśnej mapy numerycznej (część I Instrukcji urządzania lasu – rozdział VII).

Wykonawca zaktualizuje (usunie nieaktualne lub nieistniejące albo naniesie brakujące) dane przestrzenne na LMN znajdujące się w zasięgu terytorialnego działania nadleśnictwa posiadające numer inwentarzowy w bazie SILP nadleśnictwa.

Wykonawca naniesie brakujące dane przestrzenne lub dokona ich korekty będących w stanie posiadania nadleśnictwa i figurujące w bazie SILP (po wcześniejszym uzgodnieniu z przedstawicielem nadleśnictwa) dotyczące w szczególności zgodności LMN z danymi:
— dojazdów przeciwpożarowych, infrastruktury ppoż. oraz punktów czerpania wody w nadleśnictwach,
— ochrony przyrody w nadleśnictwach (w tym aktualizacja z danymi GDOŚ) i zgodność z POP,
— ewidencji gruntów i budynków odnośnie działek ewidencyjnych.

Wykonawca podda weryfikacji poprawność innych danych przestrzennych LMN z ich poprawnością na gruncie, w szczególności:

- infrastruktury łowieckiej,
- siedzib leśnictw i nadleśnictwa.

Granice i nazewnictwo obrębów ewidencyjnych powinny być zgodne z ewidencją gruntów i budynków.

Wydruki map należy wykonać w oparciu o część III Instrukcji urządzania lasu.

Prognozę oddziaływania na środowisko należy wykonać zgodnie z treścią uzgodnień z RDOŚ i PWIS (w załączeniu) oraz zgodnie z „Ramowymi wytycznymi w sprawie zakresu i stopnia szczegółowości prognozy oddziaływania na środowisko planu urządzenia lasu”, wprowadzonymi do stosowania w dniu 28 sierpnia 2013 r. przez Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Środowiska Głównego Konserwatora Przyrody.

Aktualizacja programu ochrony przyrody zostanie wykonana zgodnie z zapisami obowiązującej Instrukcji urządzania lasu, powołanej zarządzeniem nr 55 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 21 listopada 2011 r. Ponadto będzie się ona opierała na zweryfikowanych w terenie informacjach, w tym również dotychczas nieuwzględnionych w opracowaniu jak „Inwentaryzacja gatunków roślin, zwierząt, innych organizmów i siedlisk przyrodniczych” z lat 2006–2007. Szczegółowy zakres prac, jakie w ramach przedmiotu zamówienia ma wykonać Wykonawca, zawarty jest w załączniku nr 7.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji prac urzędzeniowych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Projekt planu urządzenia lasu dla Nadleśnictwa Płońsk na lata 2023–2032, wraz z prognozą oddziaływania projektu planu na środowisko oraz aktualizacja programu ochrony przyrody
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71351500 Ground investigation services, 77231400 Forest inventory services, 90711400 Environmental Impact Assessment (EIA) services other than for construction

II.2.3. Place of performance

II.2.4. Description of the procurement

Projekt planu urządzenia lasu dla Nadleśnictwa należy opracować wg Instrukcji urządzania lasu, wprowadzonej do stosowania w jednostkach organizacyjnych Lasów Państwowych zarządzeniem nr 55 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 21 listopada 2011 r. Powierzchnia ogólna nadleśnictwa 11 067 ha zasięg terytorialny 1 369 km². Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany (+/-) do 100 ha powierzchni opracowania z tytułu zmian w stanie posiadania nadleśnictwa, co pozostanie bez wpływu na wartość zamówienia. Wykonawca wykorzysta do sporządzenia PUL materiały będące w dyspozycji RDLP w Warszawie:

- numeryczne modele terenu (NMT, NMPT o rozdzielczości 1 m – mozaiki),
- chmurę punktów ze skanowania lotniczego pozyskaną w ramach projektu ISOK,
- baza danych obiektów topograficznych (BDOT 10k),
- inne zobrazowania fotogrametryczne np. uzyskane za pomocą bezzałogowych statków powietrznych.

Prognozę oddziaływania na środowisko należy wykonać zgodnie z treścią uzgodnień z RDOŚ i PWIS (w załączeniu) oraz zgodnie z „Ramowymi wytycznymi w sprawie zakresu i stopnia szczegółowości prognozy oddziaływania na środowisko planu urządzenia lasu”, wprowadzonymi do stosowania w dniu 28 sierpnia 2013 r. przez Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Środowiska Głównego Konserwatora Przyrody.

Aktualizacja programu ochrony przyrody zostanie wykonana zgodnie z zapisami obowiązującej Instrukcji urządzania lasu, powołanej Zarządzeniem nr 55 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 21 listopada 2011 r. Ponadto będzie się ona opierała na zweryfikowanych w terenie informacjach, w tym również dotychczas nieuwzględnionych w opracowaniu jak „Inwentaryzacja gatunków roślin, zwierząt, innych organizmów i siedlisk przyrodniczych” z lat 2006–2007. Szczegółowy zakres prac, jakie w ramach przedmiotu zamówienia ma wykonać Wykonawca, zawarty jest w załączniku nr 8.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji prac urządzeniowych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Wykonanie opracowania fitosocjologicznego wraz z aktualizacją siedlisk przyrodniczych dla Nadleśnictwa Łuków

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77231000 Forestry management services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL925 Siedlecki

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Łuków

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie opracowań fitosocjologicznych wraz z aktualizacją siedlisk przyrodniczych dla Nadleśnictwa Łuków.

2. Realizacja przedmiotu zamówienia musi się odbyć w oparciu o pełne opracowanie fitosocjologiczne na podstawie Instrukcji urządzania lasu 2011 część II Instrukcja wyróżniania i kartowania w Lasach Państwowych typów siedliskowych lasu oraz zbiorowisk roślinnych.

3. Powierzchnia opracowania:

Nadleśnictwo Łuków – 15 037 ha gruntów leśnych.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany do ± 100 ha powierzchni opracowania, która to zmiana może być wynikiem weryfikacji ewidencji gruntów, obrotu nieruchomości (zamian, kupna/sprzedaży), przeniesienia lub wygaszenia zarządu w trakcie wykonywania prac, co jednak pozostanie bez wpływu na wysokość wynagrodzenia. Szczegółowy zakres prac, jakie w ramach przedmiotu zamówienia ma wykonać Wykonawca, zawarty jest w załączniku nr 9.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji prac urzędzeniowych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 015-032405](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 9/2021

Lot No: 1

Title:

Opracowanie projektu planu urządzenia lasu dla Nadleśnictwa Garwolin wraz z prognozą oddziaływania tego planu na środowisko

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/03/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej

National registration number: 000121583

Postal address: Raszyn

Town: Sękocin Stary

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

E-mail: sekretariat@warszawa.buligl.pl

Internet address: <https://www.buligl.pl/web/warszawa>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 277 153,16 EUR

Total value of the contract/lot: 276 860,37 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 10/2021

Lot No: 2

Title:

Projekt planu urządzenia lasu dla Nadleśnictwa Płońsk na lata 2023–2032, wraz z prognozą oddziaływania projektu planu na środowisko oraz aktualizacja programu ochrony przyrody

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/03/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej

National registration number: 000121583

Postal address: Raszyn

Town: Sękocin Stary

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

E-mail: sekretariat@warszawa.buligl.pl

Internet address: <https://www.buligl.pl/web/warszawa>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 216 086,95 EUR

Total value of the contract/lot: 215 492,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 11/2021

Lot No: 3

Title:

Wykonanie opracowania fitosocjologicznego wraz z aktualizacją siedlisk przyrodniczych dla Nadleśnictwa Łuków

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/03/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej

National registration number: 000121583

Postal address: Raszyn

Town: Sękocin Stary

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

E-mail: sekretariat@warszawa.buligl.pl

Internet address: <https://www.buligl.pl/web/warszawa>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 78 247,02 EUR

Total value of the contract/lot: 77 998,74 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 00-676

Country: Poland

E-mail: sekretariat@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587702

Fax: +48 224587702

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie Pzp;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz.U. z 2020 r., poz. 1041 z późn. zm.).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 00-676

Country: Poland

E-mail: sekretariat@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587702

Fax: +48 224587702

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/03/2021